



# Important information about your neighborhood's Restricted Parking Zone (RPZ)

The Seattle Department of Transportation (SDOT) is installing restricted parking zones (RPZs) and new time-limit signs around the Beacon Hill, Mount Baker, Columbia City, Othello, and Rainier Beach light rail stations. The RPZs are intended to prevent commuters and other transit riders from using on-street parking spaces your neighborhood needs for residents and businesses.

If you are a business owner or manager, and you or your employees routinely park your car(s) on a street in the RPZ area, you may want to obtain an RPZ decal. On RPZ signed streets, valid permits will be necessary to park for longer than the posted time limits between 7 am and 6 pm, Monday through Friday. Permits are only available for businesses with a City of Seattle Business License with proof of address within or adjacent to the RPZ boundary.

Mayor Greg Nickels announced that each household and business located within the Link light rail RPZs will be eligible for up to two no-cost permits and one no-cost guest permit for the first two years of the new parking regulations. Your employees are each eligible for one RPZ permit, the first two of which are at no cost. Additional employee permits currently cost \$45 each. You may also purchase one additional guest permit for \$15. All light rail RPZ permits are valid for two years, when renewal notices will be sent. Issuing RPZ permits to businesses in light rail areas is a 4-year pilot program that may be subject to change.

Eligible businesses can obtain permits by returning:

- The enclosed application, with valid proof of business eligibility (a copy of your City of Seattle Business License),
- The signed affidavit listing all employees needing decals and their associated vehicle information, and
- Any appropriate fees.

SDOT asks that there be one primary contact per business and that all communication flow through that one individual. Application materials can be mailed to Seattle Department of Transportation, ATTN: Traffic Permits, P. O. Box 34996, Seattle, WA 98124-4996. Another option is to visit the SDOT Traffic Permits Counter in the Seattle Municipal Tower, 700 5th Avenue - 37th floor in downtown Seattle. Office hours are 8 am to 5 pm, Monday through Friday. Please arrive by 4:30 pm for new permit applications.

Please review your application carefully before submission. Keep in mind that an RPZ permit does not provide exemptions from any other parking rules, such as parking over 72 hours or parking too close to an intersection. An RPZ permit does not guarantee parking availability adjacent to your business.



## Important Light Rail Parking Contact Information

**Light Rail Parking Plans:** <http://www.seattle.gov/transportation/parking/lightrailparking.htm>

**Light Rail Parking Management:** (206) 684-8186 or [lightrailparking@seattle.gov](mailto:lightrailparking@seattle.gov)

**RPZ Permit Counter:** (206) 684-5086 or [rpzinfo@seattle.gov](mailto:rpzinfo@seattle.gov)

**To report broken or damaged signs:** (206) 684-ROAD

**To report illegal parking to the Seattle Police Department:** (206) 625-5011

- የንግድ ስራን የሚሰሩ ለስራተኞቻቸው የ AC T ዜድ ፈቃድ ማመልከት ይችላሉ (በስራተኛ ለንድ ፈቃድ)። የደንገገንዱ ስራ ያለከፍያ ሁለት ፈቃድ ማግኘት ሲችሉ ተጨማሪ ፈቃዶችን ለደንገገንዱ 45 ዶላር በመክፈል መግኘት ይችላሉ። የደንገገንዱ ፈቃድ ለ 2 ዓመት ያገለግላል። የደንገገንዱ ስራም ሂሳብ 2 ድረስ ሊተላለፍ ለሚችል የደንገገንዱ ፈቃድ ብቁ ነው።
- ባለቤቱ ወይም ስራ ለከፊያ ስላል በመገኘት ወይም መልዘን በመላክ ማመልከት ይችላሉ። ማቅረብ የሚያስፈልገው፡ 1) የተሟላ ማመልከቻ 2) የንግድ ፈቃድ ኮፒ 3) የተፈረመ ቃለ መሃላ ሮድ 4) ማንኛውም ለስራ ስራ ስራ ክፍያዎች። በሌላ - ልክምን የማመልከቻ ማስረጃዎችን በ700 ለምስተኛ ጎዳና (በኩሎም ደንገገንድ) መሃል ሲያትል ላለው ለሲያትል ማዘጋጃ ቤት 37ኛ ፎቅ ላይ ለትራፊክ ፈቃድ ትኩት መስጫ ያምጡ። በመልዘን - የማመልከቻ ማስረጃዎችን ማመልከቻው ላይ በተገለጸው ለድራሻ ያስገቡ።
- በላዎብ የሚታይ የAC T ዜድ ፈቃድ ፍቃድ ላላቸው ተሽከርካሪዎች በAC T ዜድ መንገድ ከተለፈው ሰዓት በላይ ተሽከርካሪን ማቆም ይፈቀድላቸዋል። የAC T ዜድ ፈቃድ ከ72 ሰዓታት በላይ ማቆም ወይም በማንኛውም ተሽከርካሪን ማቆም ህገወጥ በሆነበት ስፍራ ተሽከርካሪን ማቆም ህጋዊ ለደደርገውም። ልክምን ያስተውሉ። የAC T ዜድ ስራዎችን ሮድ የደንገገንዱ ፈቃዶችን ፈቃድ ለሌላቸው ግለሰቦች መሸጥ ህገወጥ ነው።
- ላለመከሰስ የደርሰም ስራ በቋሚነት በተሽከርካሪው ውስጥ በኋላ መስታዎት መሃከል ላይ ከሰር ይለጥፉት። ስራውን ይዞ ስራ ላይ ለመለጠፍ ከከበደም በግራ ለትግጫ ከሰር ኮርነር ላይ (በሰፊሩ በኩል) ከንፋስ መከላከያው ፈት ለፊት ያኑሩት።
- ለተጨማሪ መረጃ ልክምን (206) 684-5086 ላይ ለትራፊክ ፈቃዶች ይደውሉ።

- Dhaabbileen daladala hoojjetoota isaanii eeyyama kan R.P.Z gaafachuu ni danada'a. (Eeyyamni tokko hojjetaa Tokkoof.) Dhaabbatni daldalaa tokko kaffaltii malee eeyyama 2 argachuu ni danda'a. Dabalata yoo fedhes tokkoo- tokkoo saatti doolaara Ameriikaa \$45 kaffalee argachuu ni danda'a . Eeyyamichi waggaa lamaaf tajaajila. Dhaabbati daldalaa kuni mata-mataatti eeyyamni kan keessumummaa lama kennameeraaf.
- Abbaan daldalichaa Ykn hogganaansaa qaamaan dhiyaatee ykn imeeyiliidhaan iyyachuuf ni danada'a. Lyyatasaa kanaan kanneen ittaansan guutuun irraa eegama: 1) Xalayaa iyyataa kan guutuu ta'e, 2) Kooppii eeyyama dhaabbatasaa, 3) jecha kakuu kan mallattoon mirkanaa'e 4) Kaffaltii barabaachisan. Kan qaamaan dhiyaattanii iyyittan: adaraa, iyyaticha gara Tiraafikii Permiiting Kaawuntar kan gamoo 37ffaa kan Mana Qopheessaa S'iyaatil daandii Voorzi 700. Daandii Kolombiyaa tessoo jiruun erga.
- Eeyyama kan PRZ kan argate konkolaataasaa daandii PRZ irra yeroo dhaanageffamaa paarkii dhaabuuf murtaa'een olittiyyu dhaabuuf ni danda'a. PRZ Sa'a 72 oli dhaabuuf garaau eeyyamni waraqa PRZ seera-qabeessa isa hin taasisu. Eeyyamni PRZ eeyyamni b/buums keessumummaa (aangoo) nama biraatti gurguruun seeraan ala.
- Hubachiiftuu eeguuf waraqa pilaastikii maxxanfamu GARA GIDDU-GALEESSA GOODAA KONKOLAATAATI, barucumarratti maxxanfamu qaba. Iddoo sanatti maxxansuun yoo ni ulfaata tae, adaraa keessan roga bitarratti (karaa barucuma) kookolaachisasa fuulduree ittisa qileensaatti maxxansaa.
- Ibsa dabalataaf, adaraa keessam eeyyamaa tiraafikii ta'een (206) 684-5086 bilbiluun gaafadhaa.

- Shirkadaha ganacsiga waxaay qadimayaan arji si shaqaalohooda ay ugu helaan ogolaasha RPZ (shaqaala walba hal ogolaasha ah). Ganacsi walba wuxuu helaya 2 ogolaasha oo aan kharash lahayn iyo ogolaashooyin dheeraad ah oo ku kacayso \$45 mid walba. Ogolaasha walba wuxuu shaqaaynaya 2 sano. Ganacsi walba sidookale wuxuu u qalma ilaa labo ogolaasha kuwa martida ah oo la wareejiikaro.
- Miilkilaha ama maareeyaha waxu ku codsankara si shaqsi ah ama warqad ayuu u soodirkaa. Waxaad u baahanaysa inaad keentid: 1) codsi dhamaystiran, 2) koobi leysinka ganacsigaaga, 3) waraq qiritaan ah iyo 4) ujra ku haboon. Shaqsi ahaan: Fadlan sii qalabka codsiga daaqaada waxada maritaanka codsiyadan doorka 37aad dhismaha dheer ee minishiipida Seattle 700 wadada shanaad (jidka Columbia) ee ku yaala farasmagaalaha Seattle. Warqad ahaan: fadlan qalabka codsiga ku hagaaji cinwaanka ku qoran codsiga dushiisa.
- Codsiga RPZ ee si wanaagsan loo soo bandhigay waxaay u ogolaandoonta baabuurtu ogolaasha haysata in lagu bakin gareeyo muda ka dheer waqtiga loogu talagalay jidka RPZ. Ogolaasha RPZ kama dhigayso mid sharci ah in lagu pakiingareeyo muda ka badan 72 saac ama sikastataba waa sharci dara in lagu pakiingareeyo. Fadalan ogoda: inaysharci dara tahay in la iibiyo ogolaashaha decal iyo martida ee dadka aan loo ogolayn.
- Si loo reebo citation, decaal kaaga waa inu yahay mid loo geliyaya si daaim ee LOWER CENTER OF THE REAR WINDOW Gudaha baaburka if ay adagtahay hadii aad adagtahay in la soo bandigo decaal halkaas, dhig xaga hoose ee dhig connaha hoose ee bdxeda (dhanka darawalka) xaga hore ee windshield.
- Wixi macluumaad ee dheeraad ah Fadlan wac waxada maritaanka ee (206) 684-5086.

- Maaaring mag-apply ang mga negosyo para sa mga permiso ng RPZ para sa kanilang mga empleyado (isang permiso bawat empleyado). Ang bawat negosyo ay makakatanggap ng 2 walang bayad na permiso at makakabili ng karagdagang mga permiso sa halagang \$45 bawat isa. Ang bawat permiso ay may bisa ng hanggang 2 taon. Ang bawat negosyo ay may karapatan din ng hanggang sa 2 naililipat na permiso para sa bisita.
- Maaaring mag-apply ang may-ari o manager ng personal o sa pamamagitan ng koreo. Kinakailangan mong magkaloob ng: 1) ang nakumpletong aplikasyon, 2) isang kopya ng lisensyang iyong negosyo, 3) ang nalagdaang apidabit, at, 4) kahit na anong naaangkop na singilin. Personal: mangyaring dalhin ang mga dokumento ng aplikasyon sa Traffic Permits Counter sa ika-37 palapag ng Seattle Municipal Tower sa 700 Fifth Avenue (sa Columbia Street) sa Downtown Seattle. Sa pamamagitan ng koreo: mangyaring i-sumite ang mga dokumento ng aplikasyon sa address na nakalista sa aplikasyon.
- Ang isang mainam na ipinapakitang permiso ng RPZ ay magpapahintulot sa may permisong sasakyan na makaparada ng mas matagal kaysa sa nakapaskil na limitsasyon ng oras sa isang RPZ na kalye. Hindi gagawang ligal ng permiso ng RPZ ang pagparada ng higit sa 72 oras o kahit na saang iligal na pumarada. Mangyaring tandaan: iligal na magbenta ng mga dekal ng RPZ at permiso para sa bisita sa mga hindi awtorisadong tao.
- Upang maiwasan ang isang sitasyon, ang iyong dekal ay kinakailangan na permanenteng nakadikit sa GITNANG-IBABA NG BINTANA SA LIKURAN SA loob ng sasakyan. Kung mahirap na ipakita ang dekal doon, ilagay ito sa bandang kaliwang-ibaba na sulok (sa panig ng nagmamaneho) sa unahang windshield.
- Para sa karagdagang impormasyon, mangyaring tumawag sa Traffic Permits sa (206) 684-5086.

- የንግድ ስራን የሚሰሩ ለስራተኞቻቸው የ AC T ዜድ ፈቃድ ማመልከት ይችላሉ (በስራተኛ ለንድ ፈቃድ)። የደንገገንዱ ስራ ያለከፍያ ሁለት ፈቃድ ማግኘት ሲችሉ ተጨማሪ ፈቃዶችን ለደንገገንዱ 45 ዶላር በመክፈል መግኘት ይችላሉ። የደንገገንዱ ፈቃድ ለ 2 ዓመት ያገለግላል። የደንገገንዱ ስራም ሂሳብ 2 ድረስ ሊተላለፍ ለሚችል የደንገገንዱ ፈቃድ ብቁ ነው።
- ባለቤቱ ወይም ስራ ለከፊያ ስላል በመገኘት ወይም መልዘን በመላክ ማመልከት ይችላሉ። ማቅረብ የሚያስፈልገው፡ 1) የተሟላ ማመልከቻ 2) የንግድ ፈቃድ ኮፒ 3) የተፈረመ ቃለ መሃላ ሮድ 4) ማንኛውም ለስራ ስራ ክፍያዎች። በሌላ - ልክምን የማመልከቻ ማስረጃዎችን 700 5th Avenue at the Seattle Municipal Tower downtown ለሲያትል ማዘጋጃ ቤት 37ኛ ፎቅ ላይ ለትራፊክ ፈቃድ ትኩት መስጫ ያምጡ። በመልዘን - የማመልከቻ ማስረጃዎችን ማመልከቻው ላይ በተገለጸው ለድራሻ ያስገቡ።
- በላዎብ የሚታይ የAC T ዜድ ፈቃድ ፍቃድ ላላቸው ተሽከርካሪዎች በAC T ዜድ መንገድ ከተለፈው ሰዓት በላይ ተሽከርካሪን ማቆም ይፈቀድላቸዋል። የAC T ዜድ ፈቃድ ከ72 ሰዓታት በላይ ማቆም ወይም በማንኛውም ተሽከርካሪን ማቆም ህገወጥ በሆነበት ስፍራ ተሽከርካሪን ማቆም ህጋዊ ለደደርገውም። ልክምን ያስተውሉ። የAC T ዜድ ስራዎችን ሮድ የደንገገንዱ ፈቃዶችን ፈቃድ ለሌላቸው ግለሰቦች መሸጥ ህገወጥ ነው።
- ላለመከሰስ የደርሰም ስራ በቋሚነት በተሽከርካሪው ውስጥ በኋላ መስታዎት መሃከል ላይ ከሰር ይለጥፉት። ስራውን ይዞ ስራ ላይ ለመለጠፍ ከከበደም በግራ ለትግጫ ከሰር ኮርነር ላይ (በሰፊሩ በኩል) ከንፋስ መከላከያው ፈት ለፊት ያኑሩት።
- ለተጨማሪ መረጃ ልክምን (206) 684-5086 ላይ ለትራፊክ ፈቃዶች ይደውሉ።

- 商業機構可以為其員工申請 RPZ 許可證（一員工一證）。每個商業機構可以收到 2 張免費許可證，如需購買更多許可證，每張 45 美元。許可證有效期期 2 年。每個商業機構還可以申請 2 張訪客許可證。
- 商業業主或經理可以以本人親自申請或通過郵寄申請。您需要提供：1 ) 填寫完整的申請表，2 ) 您公司營業執照副本，3 ) 簽名的宣誓書，4 ) 任何相關費用。如親自申請：請攜帶申請材料到位于西雅圖市中心第五大道（ Fifth Avenue ，在哥倫比亞街 Columbia Street 上）700 號西雅圖市政大樓（ Seattle Municipal Tower ）37 層的交通許可櫃檯辦理。如郵寄申請：請把申請材料寄到申請表上標明的地址。
- 正確擺放 RPZ 許可證的車輛可以在 RPZ 街道上停放比停車限制要求更長的時間。即使持有 RPZ 許可證，如把車輛停放超過 72 小時或停放在禁停區也是不合法的。請注意：把 RPZ 貼花和訪客許可證販賣給非授權人士是非法的。
- 為避免收到罰單，您的貼花必須永久地貼在車內後窗中間底部位置。如果不能把貼花貼放在那位置，可放在前擋風玻璃左下角（駕駛員一邊）。
- 欲瞭解更多信息，請致電交通許可櫃檯(206) 684-5086。

- Các cơ sở thương mại có thể nộp đơn xin giấy phép RPZ cho các nhân viên của mình (mỗi nhân viên được một giấy phép). Mỗi cơ sở thương mại có thể nhận 2 giấy phép miễn phí và mua thêm các giấy phép khác với mức lệ phí là \$45 một giấy phép. Mỗi giấy phép có giá trị trong vòng 2 năm. Mỗi cơ sở thương mại cũng hội đủ điều kiện nhận tới 2 giấy phép cho khách có thể chuyển nhượng được.
- Chủ sở hữu hoặc quản lý có thể đích thân tới xin giấy phép hoặc gửi đơn xin qua đường bưu điện. Quý vị sẽ cần cung cấp các giấy tờ sau: 1) đơn xin đã điền đầy đủ, 2) bản sao giấy phép kinh doanh của quý vị, 3) bản khai chứng thực có chữ ký, và 4) bất kỳ khoản lệ phí hiện hành nào. Nếu đích thân tới xin giấy phép: xin vui lòng mang các giấy tờ đơn xin nộp tại Quầy Cấp Giấy Phép Giao Thông (Traffic Permits Counter) trên tầng lầu 37 của Seattle Municipal Tower tại 700 Fifth Avenue (ở đường Columbia Street) Khu Trung Tâm Thành Phố Seattle. Nếu gửi qua đường bưu điện: xin vui lòng gửi đơn xin và các giấy tờ tới địa chỉ ghi trong đơn xin.
- Nếu có giấy phép RPZ niếm yết hợp thời, chiếc xe được phép đậu xe quá thời hạn niếm yết trên một con đường thuộc diện qui định của RPZ. Kể cả khi có giấy phép RPZ quý vị cũng không được đậu xe quá 72 giờ đồng hồ hoặc đậu xe ở bất kỳ nơi nào có qui định cấm đậu xe. Xin lưu ý: niếm yết cấm bán đở can RPZ và giấy phép dành cho khách cho những người không được phép.
- Để tránh bị phạt, quý vị phải gắn đê can có định ở PHẦN GIỮA PHÍA DƯỚI CỬA CỬA SỐ PHÍA SAU bên trong chiếc xe. Nếu khi dán đê can ở đó, quý vị cần đê đê can ở góc bên trái phía dưới (bên phía người lái xe) của cửa kính chắn gió phía trước.
- Để biết thêm thông tin, xin gọi Ban Giấy Phép Giao Thông (Traffic Permits) tại số (206) 684-5086.

- Los comercios pueden solicitar permisos de Residencial Parking Zone (RPZ, Zona de Estacionamiento Residencial) para sus empleados (un permiso por empleado). Cada comercio puede recibir 2 permisos gratuitos y adquirir permisos adicionales por \$45 cada uno. Cada permiso es válido durante 2 años. Asimismo, cada comercio tiene derecho a recibir hasta 2 permisos transferibles para visitas.
- El propietario o el gerente pueden presentar su solicitud en persona o por correo. Necesitará presentar lo siguiente: 1) la solicitud completa, 2) una copia de la licencia comercial, 3) la declaración jurada firmada y 4) los cargos que correspondan. En persona: traiga los documentos solicitados al Traffic Permits Counter (Mostrador de Permisos de Tránsito) en el 37.º piso de la Seattle Municipal Tower (Torre Municipal de Seattle), ubicada en la avenida 700 Fifth Avenue (intersección con Columbia Street), en el centro de Seattle. Por correo: envíe los documentos solicitados a la dirección que figura en la solicitud.
- Los vehículos autorizados que exhiban adecuadamente el permiso de RPZ podrán permanecer estacionados más tiempo que el indicado en las calles de RPZ. Los permisos de RPZ no autorizan a estacionar durante más de 72 horas ni en lugares donde está prohibido hacerlo. Tenga en cuenta que es ilegal vender calcomanías de RPZ y adquirir para visitas a personas no autorizadas.
- Para evitar citaciones, debe fijar la calcomanía de manera permanente en la PARTE CENTRAL INFERIOR DE LA VENTANILLA TRASERA, en el interior del vehículo. Si resultaría difícil exhibirla allí, colóquela en la esquina inferior izquierda del parabrisas delantero (en el lado del conductor).
- Para obtener más información, llame a Traffic Permits al (206) 684-5086.